

VERSCHIJNT

Alle dagen, behalve Zon- en Feestdagen.

PRIJS DER ADVERTENTIE:

Van één tot zes regels. f 1.00.
 Voor elk regel meer. 0.15.
 Behalve de 35 cts. zegelgeld.
 Aanmeldingen van geboorte, huwelijken en overlijden,
 worden geplaatst tegen betaling van f 1, het zegel-
 regt daaronder begrepen.

VRIJDAG 11 AUGUSTUS.

UITGEVER-DIRECTEUR:

C. H. SUSAN, Jr., te 's Gravenhage.

Hoofd-Correspondenten M. Schooneveld en Zoon,
Beurssteeg, te Amsterdam.

Brieven franco aan het Bureau De Grondwet.

Jan Hendrikstraat, n^o. 259.

ABONNEMENTSPRIJS:

Voor 's Gravenhage per 3 maanden f 4.50.
 Voor de overige steden des Rijks 5.50.

Hoofd-Bureau voor Ned. Oost-Indië:

VAN HAREN NOMAN EN KOLFF, te Batavia.

Prijs franco per Landmail voor Java en buitenbezittingen
 per jaar, met vooruitbetaling bij het nemen van het
 abonnement f 70, Ned. Cour.

beraadslagen over het Wetsontwerp tot vast-
 leiding van het Reglement op het beleid der Regering
 in Nederlandsch Indië leveren meer dan eene uitnemende
 gelegenheid op, tot de kennis der beginselen van de ver-
 schillende staatspartijen; maar ook en niet minder tot
 de karakterkunde van de Volksvertegenwoordigers. Wij
 kunnen ons niet onthouden, daarvan de volgende
 proeve te geven.

Bij art. 104 werd voorgedragen, dat de Gouverneur-
 Generaal en de Luitenant-Gouverneur-Generaal, ter zake
 van misdrijf of overtreding, in of buiten de waarneming
 hunner bediening begaan, terecht staan voor den Hoogen
 Raad der Nederlanden.

Den heer Thorbecke scheen het toe, dat dit artikel
 verder gaat dan de Grondwet gedooft.

Het geeft een *forum privilegiatum*.

Dat kon geschieden volgens de oude Grondwet,

volgens de artt. 175 en 176.

De artt. 159 en 160 der herziene Grondwet van

1848 spreken alleen van *ambtsmisdrijven*.

Zoodanig *forum privilegiatum*, zoo uitgestrekt als

het bestond of bestaan kon volgens de vorige Grond-

wet, heeft de herziene grondwet niet gewild. Er kan

geen *forum privilegiatum* zijn volgens deze Grondwet,

dan wegens *ambtsmisdrijven*. En hetgeen reeds buiten

het *forum privilegiatum* gesteld wordt door eene eenvoudige vergelijking

met de vorige Grondwet, vindt,

het mogelijk, versterking in de Memorie van Toel.,

door de Regering in 1848 bij het Vde Hoofdstuk

gevoegd.

De Minister van Koloniën was van gevoelen, dat

het zich wel verdedigen laat, dat men bij toepassing

van art. 159 der Grondwet, in dit speciale geval aan

de wetgeving daarvan eenige uitbreiding geeft.

De heer van Rappard, president van het Provinciaal-

Gebied van Gelderland, begreep, dat de Grondwet

bevoegd is, te bepalen, welken regter of voor welk regtscollege

ieder zal te regt staan, omdat in art. 150 staat:

niemand kan, tegen zijnen wil, worden afgetrokken

van den regter, dien de wet hem toekent.

Men had dus hier drie stellingen:

1o. De letter en de geschiedenis der Grondwetsher-

ziening verbieden het *forum privilegiatum* verder uit te

strekken dan tot *ambtsmisdrijven*.

2o. De Grondwet laat voor een speciaal geval uit-

breiding toe van hetgeen zij toestaat of verbiedt.

3o. De Grondwetsherziening heeft niets beslist.

Men treft dus aan: een karaktertrek van naauwgezette

reikheid,

en transactiegeest,

en van onverschrokken reactie.

De geschiedenis der laatste maanden, gepersonifieerd in

den heer Thorbecke, die, aan beginselen getrouw

is, slechts voor overmagt wijkt;

den heer Pahud, die in elk Ministerie als specialiteit

neemt;

den heer van Rappard, die de tegenovergestelde

handhaaft.

Het regt, naar ons inzien, vroeg de heer Thorbecke:

doorgaat, 't geen de heer van Rappard heeft

gezegd, wat beteekent dan de wijziging der Grondwet?

Wat beteekenen dan de zoo duidelijk uitgedrukte

woorden der wijziging? Indien men niettemin, ondanks

de verandering van den tekst, ondanks de gronden

voor die verandering, handelen kan alsof men nog

de onder de Grondwet van 1815 of 1840, waartoe

de Grondwet, tegen de geschiedenis harer vervaardiging,

den zeer duidelijken zin, waarin hare bepalingen

is vastgesteld, wanneer men ook nu nog beweert,

dat men te hebben, die onder de vorige Grondwet

die vraag kon de man, die aan de Grond-

wetgeving zulk een werkzaam deel nam, niet dadelijk

worden. De Minister van Justitie (de heer D. Donker

Curtius) zeide: Ik kan op het oogenblik niet bepaald
 zeggen, of bij de Grondwetsherziening de gedachte
 gegolden heeft, om dat *forum privilegiatum* voor gewone
 delicten, zonder eenige uitzondering, uit te sluiten, of
 daaromtrent vrijheid aan een gewonen wetgever heeft
 gegeven.

Vreemd was het, dat de Minister van Justitie, uit
 dien hoofde geen voorstel deed, om de verdere discussie
 te verdagen; gelukkig, dat zulks geschiedde door den
 heer Godefroi, want den volgenden dag (4 Aug.) stelde
 de Minister van Justitie eene wijziging voor, waardoor
 hetgeen, in het oog van den heer Thorbecke, strijdig
 was met de Grondwet, werd weggenomen. Jammer
 echter, dat het voorstel tot wijziging gehuld was in een
 gewaad, waardoor de heer Donker Curtius zich soms
 onkenbaar maakt, en alleen zijne verwantschap
 aan de zoogenaamde tegenovergestelde rigting deed
 uitkomen.

Ofschoon het misschien mogelijk is, de bepaling
 van het artikel, gelijk het lag, te rijmen met de letter
 van de Grondwet, zoo meent echter de Regering, dat
 die bepaling niet overeenkomt met den geest, waarin
 art. 159 in de Grondwet is ter neder gesteld. Gehecht
 aan de Grondwet van 1848, in den geest, waarin die
 is aangenomen, meent de Regering dit artikel aldus te
 moeten voorstellen.

En hoedanig was nu de houding van den heer van
 Rappard?

Mijnheer de Voorzitter, door het artikel, dat thans
 door de Regering is voorgesteld, de vraag in het midden
 laat, of aan den Hoogen Raad de jurisprudentie over
 gewone misdrijven door hooge ambtenaren kan worden
 gegeven, berust ik in dit artikel.

Na deze rede van den heer van Rappard werd de
 beraadslaging gesloten, en het art. zonder hoofdelijke
 stemming goedgekeurd.

En wat blijft er na dat alles nog te denken over?

Het is hoogst moeilijk de drijfveeren der mensche-
 lijke hartstogten na te gaan; maar, o. i., was de dis-
 cussie hoogst opmerkelijk.

Wat men ook zegge, de bedenking van den heer
 Thorbecke was alleziens gegrond, en de wijziging der
 Regering drukte daarop het zegel. Maar onbegrijpelijk
 is het toch, dat de strijd van het voorgedragen artikel
 met de letter en den geest der Grondwet, alleen van de
 zijde der constitutionnellen was opgemerkt.

Hoogst bevreemdend, dat, nu er op dien strijd op
 eene afdoende en uiterst bescheidene wijze gewezen
 werd, men schoorvoetend tot de erkenenis kwam, dat
 die strijd bestond; ja, niet geringe moeite scheen te
 worden aangewend, om het nieuwe artikel zoodanig te
 verwringen en toe te lichten, alsof wijziging slechts
 concessie, geen *pligt* ware.

Wij hebben vooral het oog op den heer van Rap-
 pard, en betreuren het, dat hooggeplaatste mannen in
 staat zijn zich zoo ver te laten leiden, om in alles
 hunne kleingeestigheid te openbaren. Dat is juist de
 verderfelijke partijgeest, waardoor zooveel kwaad is en
 nog wordt herokkend, dat men niet vraagt, wat gezegd
 en voorgedragen wordt, maar door wien het geschiedt.
 Hoe zich met zulk eene partijgeest laat rijmen eene
 eerlijke en trouwe handhaving der Grondwet, hebben,
 onder anderen, het advies van den heer van Rappard
 en de vrij naïve rekbaarheid van den Minister van
 Koloniën doen zien.

Ofschoon wij meenen genoegzaam te hebben aange-
 wezen, welke beschikking van Regeringswege op he
 adres over de opleiding van Hervormde predikanten,
 zal behooren genomen te worden; ofschoon, naar ons
 inzien, het verzoek, dat daarbij wordt gedaan, met
 onze constitutionnele beginselen duidelijk in strijd is;
 nogtans aarzelen wij niet in het adres eene strekking
 te erkennen, dien wij heilzaam noemden.

Men vraagt, de opheffing en buiten werking stelling
 van art. 116 van het Besluit van 2 Augustus 1815,

door hetwelk de Nederlandsche Hervormde Kerk ver-
 pligt wordt geene leeraars te beroepen dan de zoo-
 danigen, die aan 's lands Hoogeschoolen gevormd en
 opgeleid zijn. Met die vraag slaat men de hand aan
 de nog bestaande betrekking tusschen Kerk en Staat.

De aanhoudende zorg van de Regering moet zich
 tot bevordering van verlichting en beschaving, ook
 uitstrekken tot die instellingen, waar de wetenschap
 bloeit; maar die Staatsinstellingen kunnen niet uit-
 sluitend strekken in het belang van dit of dat kerk-
 genootschap. De wet op het hooger onderwijs mag de
 leerstoelen voor het onderwijs in de godgeleerde en
 daarmede verwante wetenschappen bestendigen, en daar-
 door zorgen voor de aanvankelijke opleiding tot het
 leeraarsambt; het blijve aan elk kerkgenootschap over-
 gelaten, om al wat tot de vorming, het onderzoek en
 de toelating tot het leer- en predikambt, of tot den
 geestelijken stand vereischt wordt, zelfstandig te rege-
 len. In zoo verre dus heeft het bedoeld adres eene
 heilzame strekking, omdat het bepaald voorschrijft van
 art. 56, § 1, tot vorming der kweekelingen voor de
 Hervormde godsdienst, niet overeenstemt met ons
 grondwettig beginsel: Aan alle kerkgenootschappen in
 het Rijk wordt gelijke bescherming verleend. Wij
 treffen hier eene gewichtige wenk aan bij de aanstaande
 wettelijke regeling van het onderwijs. Het onderwijs is
 vrij en wordt, wat het openbaar onderwijs betreft, met
 eerbiediging van ieders godsdienstige begrippen, gere-
 geld. De schatkist alleen kome te gemoet in de be-
 hoefden van het hooger onderwijs bij de verschillende
 godsdienstige gezindheden, door het verlenen van
 subsidiën aan de Seminaria.

Geheel in strijd evenwel met dat beginsel niet alleen,
 maar met hetgeen nopens de opheffing van dat Rege-
 rings-voorschrijft was gezegd, is de aanbeveling omtrent
 de toekomstige benoeming van Hoogleraren in de
 godgeleerdheid aan 's lands Hoogeschoolen. En toch is
 de heilzame strekking van die aanbeveling niet te mis-
 kennen; want zij snijdt elken invloed van de Kerk op
 die benoeming uit. De Nederlandsche Hervormde Kerk,
 terwijl zij aan het toezigt der Overheid nooit in het
 allerminst zich heeft onttrokken, heeft echter steeds,
 op grond van onvoorwaardelijke onderwerping aan Gods
 woord, onafhankelijkheid in leer en kerkvorm gewild;
 en de pligtmatische gezetheid op dit haar regt, wel
 verre van door verandering der omstandigheden min-
 der noodig geworden te zijn, was dubbel behartigens-
 waardig, nadat zij geen heerschende Kerk en de Over-
 heid, als zoodanig, geene christelijke Overheid was.
 Uit dat oogpunt mag het beginsel van art. 128 van
 het organiek besluit bestendigd blijven, dat uitdrukkelijk
 verklaart: Alle de Professoren zijn *landsbeambten*. In
 volkomen overeenstemming mag een Minister van Bin-
 nenlandsche Zaken verklaren, dat bij benoeming van
 Professoren alleen acht gegeven wordt op het belang
 der wetenschap, en dat een regt van de Hervormde
 gezindheid buiten aanmerking bleef.

Een regt van de Hervormde gezindheid. Het is
 niet twijfelachtig, of de indiening van het door ons
 besproken adres, moet beschouwd worden, als, regt-
 streeks of zijdelings, met de handhaving van dat regt
 in verband te staan, zoodra men het eene beleediging
 noemt, wanneer een minister van Binnenlandsche zaken
 verklaart van dat regt een duister denkbeeld te hebben.
 Die duisterheid moet verdwijnen, wanneer men de er-
 kenning van dat regt door den Staat op de volgende
 wijze omschreven vindt: Laat ons vrijheid veranderen
 van godsdienstoefening, van opvoeding van armwezen,
 van al hetgeen begrepen is in het wezen eener kerk.
 Laat ons de onafhankelijkheid der Hervormde kerk
 terugvragen in haar geestelijken werkring (in sacris).
 Laat ons ernstig bedenken dat het, in pogingen ten
 dien opzichte, een te lang verzuimden pligt geldt.
 Laat ons vooral steeds in het oog houden dat, om
 die pligtbetrachting te doen gelukken, het historisch
 en grondwettig aanzijn der Hervormde gezindheid,
 overeenkomstig het kerkgeloof dat zij belijdt, een
 steunpunt geeft onwaardeerbaar, onmisbaar, en waar-

van even daarom het verlaten en prijsgeven onverantwoordelijk is. Zoo sprak de heer GROEN in zijn werk: *«het regt der Hervormde gezindheid»* en hij kan niet bedoelen, dat de Staat, op eenigerhande wijze, dat *jus in sacris* aanraakt, door in een onderzoek te treden, of het praedicaat van leeraar of geestelijke teregt of ten onrechte is verleend. Uit dit oogpunt heeft het adres de heilzame strekking, dat de Regering zich duidelijk verklaart, als ongeroepen en onverplicht, om te treden in eene beoordeeling van hetgeen de huishoudelijke gesteldheid van elk kerkgenootschap betreft, ten einde voor het vervolg te worden gevrijwaard voor elke poging om de overheid te laten beslissen over de regten der gemeente en de willekeur van kerkbesturen. De Regering, in overleg tredende met de kerk over onderwerpen van algemeen staatsbelang, kan alleen met de wettige bestuurders, die het kerkgenootschap vertegenwoordigen in betrekking komen en hierdoor wordt alleen de zelfstandigheid tot eigene regeling en bestuur gewaarborgd.

Er is dus nog eene heilzame strekking van het adres, namelijk: dat, zoo wij hopen, de bestaande spanning in het Hervormde kerkgenootschap ophoude. Zoo het regt der gemeente aan de zijde der minderheid ligt, hoe zou de Regering kunnen tusschen beiden treden. Toegegeven al eens, dat de kerkbesturen in aard en wezen niet kunnen geacht worden de ware vertegenwoordiging der kerk uit te maken, zoodat wijziging in den kiesvorm onder de meest betamelijke eischen der gemeentelieden kan worden gesteld: er is hope, dat de bewustheid der gemeente daarvan spreken zal en de overtuiging bij de meerderheid veld zal winnen, dat niets ondragelijker is dan het juk van kerkelijke heerschzucht en willekeur. Zoo die bewustheid afneemt en eene andere overtuiging heerschen zal, wat bij de indiening van adressen of bij elke samenwerking der gemeente op kerkelijk gebied openbaar wordt, waartoe dan gearzeld een kerkgenootschap te verlaten dat in wezen en hoofdzak haar oorspronkelijk karakter verloor? Als de eenheid der Nederlandsche Hervormde kerk noch in het reglement van 1816, noch in dat van 1853 ligt, maar in *belijdenis en geloof*, zoodat men in het kerkgenootschap der Afscheidenen te rug vindt wat men in het Hervormd kerkgenootschap meent te hebben verloren, waarom dan den vorm gekozen boven het wezen?

Wij kunnen de Afscheiding misprijzen of betreuren: op zich zelf beschouwd is haar karakter eerlijker en redelijker dan het rusteloos en vruchteloos ijveren voor het regt der gemeente, zoo als dit geschiedt door de anti-revolutionnaire partij.

Men heeft getracht eene zekere kleur te geven aan de volgende zinsneden, voorkomende in de redevoering van den heer Thorbecke, in de zitting van den 22 Mei:

«In de hedendaagsche maatschappij, waar, bij de nieuwe vormen, snelle afwisseling, plotselinge sprongen en gestadige proefnemingen der nijverheid, de betrekking tusschen kapitaal en arbeid grootelijks is veranderd, het kapitaal heerscht, ontelbare kleine bedrijven zich in groote ondernemingen oplossen en het evenwigt tusschen de vraag en het aanbod van handenarbeid is verbroken, doet zich steeds een overvloed van werkzoekende arbeiders voor, en is hun lot gedurig in hooge mate bekommerend. De toestand ook van hen, die voor het oogenblik bezigheid hebben, grenst steeds aan armoede, om bij de minste crisis in volslagene ellende over te gaan.»

«Ziedaar het pauperismus van onzen tijd, verarming of dreigende verarming eener gansche klasse, eene in de maatschappelijke huishouding diep ingrijpende kwaal; waarvan de verkeerde behandeling voor den Staat, voor de welvaart, voor de zedelijkheid, voor de zelfstandigheid en het gevoel van mensche lijke waarde van den talrijksten stand zijner burgers de treurigste gevolgen heeft. Ik vraag: heeft de Staat het welzijn, de ontwikkeling, de beschaving van dien stand te behartigen? Het antwoord kan, geloof ik, niet twijfelachtig zijn. Wij hebben het gehoord, Mijnheer de Voorzitter, van den spreker uit Utrecht, den heer van Goltstein: de Staat heeft te zorgen voor den voor spoed, voor de ontwikkeling, voor de rechtsveiligheid zijner ingezetenen. En deze, de talrijkste, de meest behoevende klasse zal in die zorg wel moeten zijn begrepen. Welnu, de geachte spreker uit Utrecht houde het mij ten goede, ik beweer, dat het onmogelijk is, van die behartiging der armenzorg voor die zelfde klasse te scheiden.»

De heer van Goltstein bestreed dat gevoelen aldus:

«Het denkbeeld, dat bij den geachten spreker heerscht, komt hoofdzakelijk hierop neder: er is strijd ontstaan tusschen kapitaal en arbeid, en door de ophooping van kapitalen worden de arbeiders elmsbaar gemaakt aan de kapitalisten, en aan deze gewichtige zaak moet de Staat zich laten gelegen liggen.

«De talrijkste klasse der maatschappij staat op de grenzen der armoede, en als die grens wordt overtreden, moet de Staat bijspringen en de verzorging der arbeiders op zich nemen.

Ik begin te vragen: is die voorstelling juist; bestaat die strijd tusschen kapitaal en arbeid, en is er zulk eene stoornis gekomen in de verhouding tusschen kapitaal en arbeid, dat de Staat verplicht zou zijn, zich die zaak aan te trekken? Ik geloof het niet. Het kapitaal is gedwongen tot arbeid zijne toevoegt te nemen, het kan niet voortbrengend gemaakt worden dan door middel van den arbeid, en uit dien hoofde bestaat er eene vreedelievende samenwerking tusschen beide. Die strijd, welke men zich voorstelt, is niet aanwezig; want de verhouding tusschen

beiden is zóódanig, dat de een zonder den ander geen voordeel kan opleveren. Maar indien die strijd tusschen kapitaal en arbeid dan mogt ontstaan, is de Staat dan geroepen om zich daarin te mengen? Ik geloof neen. De zaak zou daardoor inderdaad verergeren; want de vrije werking der kapitalen zou gestoord worden. En hier moeten wij dus vasthouden aan den welbekenden regel, dat de nijverheid bij vrije werking het grootste voordeel oplevert.

Willen wij ons een voorbeeld voor oogen stellen, van hetgeen, waartoe die tusschenkomst van den Staat zou leiden, wij behoeven dan slechts het oog te slaan op Engeland; daar wilde de Staat inderdaad tusschen beiden treden, ten einde de verzorging der arbeiders op zich te nemen en hunne dagloonen te verbeteren, ten einde die in verband te brengen met hun onderhoud; maar de verderfelijke gevolgen van zoodanige tusschenkomst zijn te wel gebleken, dan dat men zoodanig stelsel ter hand zou kunnen nemen. Ziedaar hetgeen wij daarvan moeten zeggen, zoo wij enkel het oog slaan op het nut, hetwelk het stelsel van Staatstusschenkomst kan opleveren; maar wat leert ons nu de beschouwing van den Staat zelf? Wat leeren wij, wanneer wij den Staat zelf beschouwen in zijnen aard en werking? Het denkbeeld van den Staat brengt niet mede, dat hij de verzorging der behoeftigen op zich zou nemen; hij is geroepen om aan allen vrije aanwending van hunne krachten en begaafdheden te verzekeren, als ook dat zij vruchten van hunnen arbeid zullen plukken; hij is geroepen tot de bescherming van allen ten aanzien van de uitoefening hunner regten, zonder welke zij aan humane bestemming niet kunnen voldoen. Ik verklaar de roeping van den Staat niet anders te begrijpen, en indien wij al de zorg voor de algemeene welvaart daaronder wilden betrekken, zouden wij moeten zeggen, dat deze niet kan worden verzekerd, dan wanneer de Staat zich bij den aangewezen werkkring houdt. Wanneer wij aldus den aard en de werking van den Staat ons duidelijk voor oogen stellen, dan gevoelen wij, dat de Staat enkel van de ingezetenen de middelen kan vorderen, die kunnen leiden tot verwezenlijking van het voorgestelde doel; de Staat is dus niet gerechtigd om de middelen te vorderen, ten einde te voorzien in de behoeften van armen en noodlijdenden; dan eerst kan de Staat daartoe overgaan, wanneer dit in het belang der openbare orde en der algemeene veiligheid wordt gevorderd.»

De heer Thorbecke achtte nadere toelichting onvermijdelijk:

«De geachte spreker uit Utrecht, dien ik eventjes, zeer zachtjes, naar ik meen, had aangeraakt, gevoelde zich getroffen, en heeft op een paar mijner woorden uitvoerig geantwoord.

Van mijne zijde zou ik niet antwoorden, indien hij mij wel had verstaan.

De geachte spreker heeft mijne rede opgevat, alsof ik had gezegd: «De Staat moet zich het verbroken evenwigt tusschen kapitaal en arbeid aantrekken.» Ik heb nog het een noch het ander gezegd of bedoeld.

De spreker, meenende gehoord te hebben, dat, naar mijn oordeel, in de tegenwoordige maatschappij het evenwigt tusschen kapitaal en arbeid was verbroken, heeft zich daartegen verzet; want er bestaat, volgens hem, tusschen kapitaal en arbeid, vrede en de schoonste harmonie.

Ik heb niet gezegd, dat het evenwigt verbroken was. Ik heb gezegd, «dat de betrekking tusschen kapitaal en arbeid in de tegenwoordige maatschappij grootelijks was veranderd.»

Ik geloof niet, dat iemand, enigszins met de hedendaagsche maatschappij bekend, dat zal tegenspreken. Ik heb niet gewaagd van een verbroken evenwigt, maar van dat tusschen de vraag en het aanbod van arbeid, en twijfel, of die stelling tegenspraak zelfs bij den geachten spreker uit Utrecht zal ontmoeten.

Maar, zegt de spreker, de Staat moet niet tusschen beide treden. Mijne Heeren, heb ik het tegendeel gezegd, of kon uit mijne rede worden afgeleid, dat de staatsmagt een verbroken evenwigt, hetzij tusschen kapitaal en arbeid, hetzij tusschen de vraag en het aanbod van arbeid, zou moeten goedmaken? Neen, maar de gevolgen van zoodanigen toestand leggen aan den Staat verplichtingen op, waaraan hij zich niet mag onttrekken.

Volgens den spreker moet armenzorg aan den Staat vreemd blijven; de Staat heeft daartoe geen regt. Mijnheer de Voorzitter, ik vat dat niet, in het begrip van den spreker zelf. Hetgeen ik geantwoord heb, had betrekking op eene vroegere rede van den geachten spreker. Hij had ons het doel der bestemming van den Staat voorgehouden. Hij had gezegd: «de Staat is geroepen voor de welvaart, voor het geluk, voor de ontwikkeling, voor de rechtsveiligheid zijner ingezetenen te zorgen; niet armenverzorging te zijn.» Mij dat herinnerende, heb ik mij gevraagd, — en uit die vraag is het woord voorgesproten, dat het antwoord van den spreker heeft uitgelokt, — heb ik mij gevraagd: hoe is dat te rijmen, dat de Staat zorgt voor de welvaart, voor het geluk, voor de ontwikkeling, voor de rechtsveiligheid zijner ingezetenen, doch zich den toestand en de ellende van die talrijkste klasse der maatschappij, die ik dezen morgen schetste, niet aantrekke?

Ik weet wel, Mijnheer de Voorzitter, dat de geachte spreker alle armenzorg aan de bijzondere liefdadigheid wil overlaten, maar hoe, wanneer de diakonie, tusschen den arme en de overheid geplaatst, die armenzorg verkeerdelijk bestuurt, wanneer het gevolg is, dat niet-de armoede worde geweerd, maar dat zij, en met haar luiheid en zorgeloosheid worde gevoed? Kan, mag de Staat, welke, volgens den spreker, geroepen is voor de ontwikkeling, voor de welvaart, voor de rechtsveiligheid van zijne burgers te zorgen, dat lijdelijk aanzien? De heilzaamste maatregelen, die de overheid, volgens den spreker zelf, geroepen kan zijn te nemen, kunnen, door het ontijdig geven van aalmoezen, door eene armenzorg, zonder beleid, worden verbroken en verijdeld.»

Buitenland.

ALGEMEEN OVERZICHT.

Gisteren is per telegraaf uit Wenen de belangrijke tijding ontvangen, dat de Russen de Donau-Vorstendommen geheel zullen ontruimen, en tot over de Pruth terugtrekken, terwijl het Oostenrijksche leger de Vorstendommen niet innemen zal. Wij vragen ons aan geene gissingen op het enkele bericht, dat wij ontvangen hebben. Een ieder zal het gewigt van dit feit beseffen, indien het blijken mogt waar te zijn, en tevens begrijpen, welke groote veranderingen daardoor ontstaan kan, in de houding der

Duitsche mogendheden. De Russen, die een zo groot materieel en onzaggelijke hoeveelheden praviaad medevoeren, kunnen niet zoo spoedig de Vorstendommen verlaten; generaal Osten-Sacken zou, naar men wil, den terugtocht leiden. Maar het feit alleen, dat Rusland het voornemen te kennen geeft, om zijne troepen over de Pruth te laten terugtrekken, is genoeg om den toestand zoowel uit het staatkundig oogpunt, als aanmerkelijk te wijzigen. Wij zullen de nadere berichten afwachten, voordat wij onze beschouwingen zullen mededeelen.

Gelijk wij gisteren als onze meening hebben uiteengebevestigd het zich, dat de vloot, die den 21 Juli van Baldijk is vertrokken, slechts de kusten van de Krim moet verkennen. Intusschen verzamelt de vice-admiraal Hamel die met 12 schepen te Varna is gebleven, de Turkische vloot en alle beschikbare transportschepen, die zich in Konstantinopel bevinden, zoodat bij de terugkomst het uitgezondene eskader onmiddellijk een sterk expeditie leger zal kunnen worden ingescheept; de *Morning* beweert, dat het slechts 50,000 man sterk zal zijn, de *Morning Advertiser* houdt vol, dat het 80 à 100 man zal tellen. Intusschen verwacht men geenerlei belangrijke tijdingen daaromtrent binnen drie weken of maand.

Intusschen rukken de Turken de Vorstendommen in. Volgens de correspondentie van de *Cölnische Zeitung* hun leger 85,000 man sterk zijn. Per telegraaf wordt gemeld, dat Iskender Beij den 6den dezer, aan het hoofd eener lichte ruitrij, die staat is binnengerukt. De Turken hebben hunne Donau-flotille naar Ismail gevoerd en den toegang tot den Donau bij die stad ontgemaakt door het versperren van de rivier en het laten zinken van schepen; zij wapenen ook Galatz en Ibraïla.

De berichten uit Spanje zijn niet geheel gunstig. De toestand, ten gevolge van krachtige maatregelen van generaal Concha, te Barcelona veel verbeterd en de brieven heropenend; maar te Madrid bestaat nog steeds spanning. De Koningin-Moeder is daarvan grootendeels oorzaak. Zij is zeer gehaat, en toch verzet de gehele volking zich tegen haar vertrek, daar men vreescht, in het buitenland kuiperijen zal aanknoopen. Twee gen tot ontvlugting, op den 3 en 4 dezer gedaan, werden door de benden van zekeren Pucheta, een toreador, aan het hoofd van de bevolking der voorsteden staande, generaal O'Donnell heeft een rapport aan de Koningin, rigt, ten gevolge waarvan alle leden van den Senaat vroeger van militaire betrekkingen waren beroofd, hunne oppositie tegen de vroegere kabinetten, in waardigheden worden hersteld. Dit voorbeeld zal schijnlijk ook voor de regterlijke en burgerlijke gevolgd worden. De generaal Ros de Olano, bevelhebber van de kommandeurskruis van de orde van San-Fernando, gen, wegens de uitstekende wijze, waarop hij den roemrijken strijd van Vivalcero heeft onderstaan, is tot de troepen van den generaal Blazer en die van de stane generaals. Koningin Isabella moet wel geze van gezag meer hebben, om decreten te ondertekenen, waarbij hare waardigheid zoo zeer wordt gekrenkt. De *London-Gazette* deelt thans officieel mede, dat het Parlement overmorgen, den 12 dezer, door de gesloten zal worden.

Het Lagerhuis heeft de wet houdende verbod van aankoop van Russische fondsen door Engelsche onder Maandag aangenomen, na verwerping van twee door F. Kelly voorgestelde amendementen.

De bladen van New-York willen, dat Engeland zou aanvenden om zich van de Russische bezittingen in Amerika meester te maken; intusschen wil de hof, dat er onderhandelingen hangende zijn, om die bezittingen aan de Vereenigde Staten af te staan.

In Italie, vooral te Napels en te Genua, heerscht lera. De Koning van Sardinië heeft de hospitalet bezocht. De toestand in Parma is niet veranderd.

In Mexiko woedt steeds de burgerkrig. Alvarez overlijden reeds was gemeld, bevond zich in de dagen van Julij te Acapulco, aan het hoofd van een aanzienlijke magt. Verscheidene staten hebben zich de dictatuur van Santa-Anna verklaard.

De berichten, gister per telegraaf over Triest ontdeelen de aankomst van de overlandmail aklaar. De berichten uit Bombay loopen tot 1 Julij. Het hof scheen tot den vrede geneigd. In Cabul zeide man, Czaar aan Perzie beloofd had, dat hij aan dat vroeger veroverde provincien zou teruggeven. De Shah twee legers tegen Turkije op de been bracht, verzekerde ook, dat de Russen zich van het lot niet Eocan (zooals gisteren per telegraaf is gemeld) meester gemaakt.

De Hollandsche expeditie tegen de Chincezen is gelukt. Montrado is genomen. Bij Kema (Molukken) de korvet *Sumatra* verbrand; het scheepsvolk is gered.

Binnenland.

Staten-Generaal.

Tweede Kamer.

ZITTING VAN DONDERDAG, 10 AUGUSTUS 1854.

De beraadslagingen worden voortgezet over het tot verhooging van hoofdstuk V der Staatsschat van de begroting van het bijzonder fonds tot der uitgaven, voortvloeiende uit de koloniale uitgaven in de koloniën der Maatschappij van over 1854.

De heer STORM VAN 'S GRAVESANDE heeft gelijke bezwaren als de heer Hugenholtz. Het kan wel niet ontkend worden dat de duurte der levensmiddelen, ongunstige oogsten enz., invloed op de gesteldheid der maatschappij heeft uitgeoefend, maar hij hem ontstaat de vraag: of niet die gesteldheid der maatschappij ten deele haar eigen schuld is? Hij vestigt o. a. de aandacht op het punt reeds in het voorloopig verslag behandeld, namelijk op de gewoonte om schulden te laten kleven op de hooven, die in pacht aan kolonisten worden gegeven, welke zoodanige hooven met den schuldenlast in pacht moeten nemen, met het vooruitzicht van zich daarvan niet te kunnen ontdoen. Aan die gewoonte schrijft hij het toe, dat de landbouw zich in de kolonie niet genoeg ontwikkelen kan; en dat dit invloed heeft op de algemeene gesteldheid der maatschappij zal niet kunnen worden ontkend, evenmin als dat, bij verdere gevolgtrekking zal kunnen worden tegengesproken dat als die algemeene toestand beter ware, de buitengewone hydragren van rijkswege minder zonden behoeven te zijn.

De heer STORM heeft bij aanmerkingen op de administratie der maatschappij, er is een dubbele administratie, waarvoor veel meer uitgaven noodig zijn. De Regering moet er bij de maatschappij op aandringen om hierin verbetering aan te brengen, en althans 100 mijl en althans 100 mijl worden om bij te passen, dan zal de inrigting nooit veranderen. Ten slotte wil hij ook dat meerdere inlichting aan de kamers worde gegeven omtrent de inrigting der maatschappij, vooral wat hare financiële gesteldheid betreft.

De heer VAN GOLTSTEIN heeft geen bezwaar tegen het ontwerp. De tegenwoordige toestand der maatschappij is het gevolg van de duurte der levensmiddelen en ofschoon er geen verplichting aan de zijde van het Rijk bestaat om de te korten aan te vullen, zoo pletten daarvoor toch gronden van billijkheid. Vroeger werd eene gelijke beslissing genomen. Maar nu zijn er bezwaren gerezen tegen de financiële gesteldheid der maatschappij, die eigenlijk geheel vreemd zijn aan het ontwerp.

Spr. deelt het denkbeeld niet omtrent het bouwvallige der inrigting, maar meent dat zij voldoet van hare bestemming; zij is voortgaande; heeft door eene conversie f 42,000 jaarlijks bespaard, maar is desniettemin belast met eene vlottende schuld van 9 ton, hetgeen haar inderdaad belemmert. Maar ook daarom heeft zij voorstellen aan de Regering gedaan om die vlottende schuld te consolideren, en gelooft, dat er alle reden aanwezig is voor de Regering om hare medewerking daartoe niet te onttrekken. Ook is de moeilijkheid, waarin de maatschappij verkeert, voor een gedeelte aan de Regering te wijten.

De heer MACKAY is in eene breedvoerige wederlegging tredende van hetgeen zoowel gisteren als heden door sommige sprekers namens de maatschappij is in het midden gebracht. Hij heeft daarbij doen opmerken, dat in 1841 een bijzondere commissie, op last der Regering de geheele staat van zaken werd onderzocht en dat dit ook op de plaats zelve geschied is. Van den tijd af is er zoo voor de Regering als voor de vertegenwoordiging het meest onmogelijke licht over de zaken der maatschappij gestaan. Spr. heeft te kennen gegeven, dat men niet jaarlijks tot een ander stelsel van landbouw kan overgaan. De maatschappij is geene financiële speculatie, maar een werkdadigheid. Van daar, dat de Regering niet zoo spoedig heeft opgeheven, maar haar met het meeste respect heeft behandeld. De Regering houdt het grootste toezigt op den geheelen gang van zaken bij de maatschappij. Daarbij heerschen de grootste orde en tucht. Alles controleert elkander. De aanvraag, die nu gedaan is, is geheel aan buitengewone omstandigheden toe te schrijven. Spr. zegt, dat de maatschappij wel in moeilijke financiële toestand gekomen is, doch dat dit geen zorg behoort te baren als men haar als eene inrigting beschouwt, die eene kleine gevestigde schuld heeft.

De heer HUGENHOLTZ heeft den heer Mackay beantwoord en op nieuw doen uitkomen, dat het hoogst wenschelijk is dat er een grondig onderzoek plaats hebbe waaraan de ongunstige toestand der maatschappij is toe te schrijven. Daar hij de overtuiging heeft, dat zij op den tegenwoordigen voet niet kan blijven bestaan, zal hij tegen het ontwerp stemmen.

De heer MACKAY is nog op sommige punten teruggekomen en heeft op nieuw aangegeven, dat het bestuur der inrigting volgaarne bereid is al die inlichtingen te verschaffen, welke men daarover nog zou mogen verlangen.

De MIN. v. BINNEN. ZAKEN zegt, dat het hem leed gedaan heeft, dat hij dergelijke aanvragen weder heeft moeten doen. Eerst is hij hem het denkbeeld ontstaan om de zaken der maats. op nieuw aan een onderzoek te onderwerpen, maar daar dit in 1841 door eene bijzondere commissie met de uiterste zorg is geschied en daar er sedert geen penning meer buiten het contract verstrekt is, heeft de Regering dit niet nodig geoordeeld. Zij is te minnigzaam toe overgegaan omdat de heboorte, waarin door deze subsidie zou worden voorzien, geheel van buitengewonen aard is. Werd deze subsidie geweigerd: men zou wellicht de ongunstige toestand der inrigting moeten komen; ook hij is van gevoelen wat reeds in 1841 werd aangevoerd, dat de Staat niet in den allerersten nood tot eene overname der inrigting zou ophouden. Sedert 1841 zijn de zaken der maatschappij niet veranderd. De conversie der oude schuld heeft plaats gehad, en de conversie zal, naar hij vertrouwt, spoedig worden voltooid. Hij houdt streng toezigt en waar hij kan, doet er verbetering mogelijk is, bejvert zij dat er veel in haar is, daarvoor te zorgen.

De heer VAN GOLTSTEIN heeft zijn genoegen betuigd, dat uit de mededeeling des ministers is gebleken, dat de regeling der vlottende schuld van de maatschappij aanstaande is. De algemeene beraadslagingen zijn daarop gesloten.

Nadat de artikelen achtervolgens werden goedgekeurd is het wets-ontwerp in zijn geheel aangenomen met 32 tegen 5 stemmen. Tegen de heeren Westerhoff, Reinders, de Boorter, Storm van 's Gravesande en Hugenholtz.

Na eene korte pauze werden de beraadslagingen geopend over hoofdstuk V der Staatsbegroting voor 1854. (Stichting van een stoomgemaal ter ontlasting van Rijnlands boezem op den IJssel).

De heer v. BOSSE ontwikkelt eenige bezwaren, die hij voornog tegen het verleenen van dit crediet heeft.

De Voorzitter bemerkt intusschen dat er geen 35 leden tegenwoordig zijn. Er wordt appel nominaal gehouden. Er zijn slechts 34 leden tegenwoordig.

Bijgevolg wordt de voortzetting der beraadslagingen bepaald op morgen ochtend ten 11 ure.

's Gravenhage, 10 Augustus.

Z. M. heeft tot broeder der orde van den Nederl. Leeuw benoemd J. E. Teijmann, hortulanus bij 's lands plantentuin te Buitenzorg op Java.

Wij vernemen uit Rosendaal, dat men bezig is, eene associatie tot stand te brengen om dagelijks 's morgens na aankomst van den Spoortrein van 8 u. 20 m. te Rosendaal, welke in correspondentie is met Frankrijk, Duitschland en Engeland onmiddellijk een courier, over de Willemstad en de Buitensluis naar Rotterdam te doen vertrekken, en dat deze dit traject in 3 uren 20 minuten zoude afnemen om alzo nog tijdig genoeg uit Rotterdam per spoor ten 11—45 te vertrekken om te Amsterdam ten 2—37 voor Beurstijd aan te komen. Hierdoor zal aan eene behoefte voldaan worden, waaraan door de Posten niet wordt voorzien, immers deze zullen de brieven, welke uit Frankrijk, Engeland en Duitschland over België ten 8 u. 20 m. te Rosendaal aankomen, eerst ten 5 uur te Rotterdam, 7 uur te 's Hage en 11 uur des avonds te Amsterdam bezorgen.

Men meldt tevens, dat verschillende Handelshuizen van Amsterdam en Rotterdam zich vereenigd hebben, om door eene geldelijke bijdrage, deze onderneming tot stand te brengen, ten einde hunne buitenlandsche Correspondentien, op deze wijze vóór beurstijd te kunnen ontvangen.

* H. M. de Koningin, vergezeld van den jeugdigen Prins, is gisteren avond ten 7½ ure alhier aangekomen.

* H. M. de Koningin heeft gisteren avond aan bezoek gebracht bij H. M. de Koningin-moeder en H. K. H. de grootvorstin van Saksen-Weimar-Eisenach.

* H. M. de Koningin benevens H. K. H. de Grootvorstin van Saksen-Weimar-Eisenach, H. D. zoon en beide dochters, alsook Prinses Marie, dochter van H. K. H. Prins en Prinses Frederik, maken dagelijks, bij het Groot Stedelijk Badhuis te Scheveningen, gebruik van de baden. Het getal der aanzienlijke families, die aldaar insgelijks de baden gebruiken, is zeer groot.

* De Eerste Kamer der Staten-Generaal is bijeengeroepen tegen Woensdag, den 23 dezer, tot hervatting harer werkzaamheden.

Naar men verneemt zal de wet houdende veranderingen van misdrijven, en die ter uitbreiding van de rechtsmacht der kantonregters met 1 September e. k. in werking treden.

* Z. Exc. de heer Sick, minister van Z. M. den Koning van Denemarken bij het Nederl. Hof, is heden nacht uit de residentie naar Brussel vertrokken.

* In deze residentie zijn aangekomen, en aan het hotel Paulus afgestapt, de heeren de Bruijn van Meis en Mariekerke, griffier aan het Hof in Zeeland, komende van Middelburg; baron D. Bentinck, kamerheer des Konings met familie, komende van Zwolle, mr. Desfontaines Dornouil, maire van de gemeente Dumont, directeur en stichter van den schooneburg van het Palais Royal.

* Gisteren heeft een persoon, in verregaanden staat van dronkenschap, zijne vrouw eene zware verwonding in de buik toegebracht. De dader is in hechtenis genomen en de vrouw verkeert in gevaarvollen toestand.

Door het overlijden van den heer J. F. van Heijde te Strijp, zal in dit kiesdistrict, tot verkiezing van een lid der Tweede Kamer in twee busen gestemd moeten worden, de eene keuze zal zijn tot September en de tweede keuze om in te gaan met September e. k.

Ten aanzien van het beroep van ds. Zaalberg te 's Gravenhage vernemen wij thans uit eene goed onderzichte bron, dat de beslissing omtrent het protest van ingezetenen der residentie en dus ook het hooger beroep onvettig was. De Synode staat heeft beslist, dat het klassikaal bestuur van 's Gravenhage incompetent was om in deze te beslissen; want dat het onderzoek ressorteerde onder het klassikaal bestuur der standplaats van den beroependen predikant.

Hiernaede strookt geheel het bericht ons van eene andere zijde geworden, dat de protestanten tegen het beroep van ds. Zaalberg, zich eerstgenoemd zullen wenden tot den kerkeraad van Dordrecht.

Indien thans dezelfde weg gevolgd wordt als bij het eerste protest, zal de beroepen predikant, zelfs in 't geval eener gunstige decisie, in het eerste jaar zijne intrede zeker niet in de residentie doen. (Arnh. Ct.)

De Nederlander verneemt uit eene goede bron, dat Z. M. den heer Kramers, hoofdonderwijzer aan het opvoedingsgesticht te Noortheij, benoemd heeft tot ridder der orde van de Eikenkroon.

Dr. W. Kraijenholt, te Overschie, heeft voor de beide maatschappijen op hem uitgebragte beroepen, naar de gemeente Aalst en Nieuwe Tonge, bedankt.

Gisteren is van de werf de Hoop te Vlaardingen door den scheepsbouwmeester L. van Dam met goed gevolg te water gelaten het barkschip *Koning en Vaderland*, groot ruim 300 Java lasten, zullende gevoerd worden door kapt. B. A. T. van Bruggen, en daarna de kiel gelegd voor het schip *Cornelia*, beiden onder directie voor de reederij van den heer H. Kikkert aldaar.

Gisteren heeft te Rotterdam eene algemeene vergadering plaats gehad van de leden der Koninklijke Nederlandsche Yacht-Club, welke bij afwezigheid van Z. K. H. prins Hendrik, door den vice-president, werd gepresideerd.

Ten gevolge der ongeregelde heden, die den 7 Aug. te Oostplein plaats gehad hebben, over het niet houden der kermis hebben de heeren Cardux en van Pernis, die het meest aan de baldadigheden bloot stonden, bedankt, niet alleen als wethouders maar ook als leden van den gemeenteraad.

Eergisteren heeft de Bisschop van Haarlem, de H. Catharina-kerk, bekend onder den naam van Geloof, Hoop en Liefde, te Amsterdam, plegtig geconsacreerd.

De rigting van den door den Keulen-Mindener spoorweg maatschappij aan te leggen weg, ter verbinding van het Duitse spoorwegnet aan den Nederl. Rijnspoorweg is thans vastgesteld. Die weg loopt van het station Oberhausen over Sierkrade en Dinslaken naar Wesel, vervolgens naar Haltern en Mielingen tot aan de Hollandsche grenzen. De werkzaamheden hebben een aanvang genomen.

De vereeniging ter bevordering van de belangen des boekhandels hield den 7den te Amsterdam hare gewone jaarlijksche algemeene vergadering, waaraan een groot getal boekhandelaars deel nam. Onder verschillende ter vergadering genomen besluiten mogen vermeld worden, de benoeming eener commissie ter overweging van middelen om de vruchten van vaderlandsche wetenschap en letteren meer bekend te doen worden in den vreemde, en voorts de magtiging van het bestuur tot het aanwenden van pogingen, om het meest belangrijke in den Hollandschen boekhandel, op de in 1855 te Parijs plaats hebbende tentoonstelling te doen vertegenwoordigen. Het bestuur is thans zamengesteld uit de heeren A. G. Kraseman, J. H. Gebhard, F. Muller, R. J. Schierbeek en H. V. van Gogh. De geheele vergadering kenmerkte zich door een merkwaardigen geest van verbroedering onder zoveel beredspenooten, en werd besloten met een vriendschappelijken maaltijd, waar gulle vrolijkheid den toon gaf. (Handelsblad.)

Vlaardingen, 8 Aug. De 4 eergisteren aangekomen haringschepen brachten van 30 tot 40 ton mede; er zijn in alles nu nog slechts 12 schepen aan geweest, waaronder 2 op Maassluis, waarvan eene met 9 ton en gebroken mast.

Volgens een brief indato 28 Julij, door een schipper op de hoogte van Hitland geschreven; was er aldaar geen haring te vangen; er waren er die hoegenaamd nog niets aan boord hadden; anderen hadden van 1 tot 6 tonnen, zoodat het er allertreurigst uitzag.

De kleinigheden zoutvisch, bekend onder den naam van haringmanvisch, welke de haringschepen medebrengen, en welke van mindere kwaliteit is dan de gewone, door sloepen gevangen zoutvisch, worden a f 19.50 per ton in den afslag verkocht.

Volgens een over Oostende aangekomen bericht van Vlaanderen, zag het er voor de Hollandsche visschers aldaar allereerst uit, dat de hoogste slechts 4 last visch aan hand had. (A. C.)

's Bosch, 9 Augustus. Met leedwezen ziet men de sierlijkheid van het kerkgebouw der Fransche hervormde gemeente alhier ter stede ontnemen, door het afnemen der beide op dat gebouw staande steenen torentjes, — de zaak der amovering schijnt men toe te schrijven aan de groote herstellingen, die deze torentjes voor het tegenwoordige vorderen, — ontstaan naar dien ze in een ongunstigen seizoen gebouwd, de specie is bevrozen, waardoor het omkleedsel van portlandsche cement op vele plaatsen los is gevallen.

Men moet het jammer noemen, dat het gemeentebestuur, zich niet liever een offer had gemaakt, om de hoortijk te doen herstellen, dan zich het gebouw in zijn kleinen omvang, onder eene ongunstige publieke gebouwen binnen onze stad, over te laten aan wel bijzonder door het afnemen der beide torentjes aan het geheel net ontbrekende voelde.

's Gravenhage, 10 Augustus. In het belang der maatschappij, wij ons verbuigen, dat er door den over van den officier van justitie alhier, Mr. Twiss, eene misdaad ontdekt is, welke langen tijd onafgebroken gepleegd werd, welke de ergste gevolgen na zich sleept, en als eene in hare soort moet beschouwd worden.

Het is eene opligting of afzetterij op groote schaal in eene der gemeenten van dit Arrondissement gepleegd, bestaande in het schrijven van menigvuldige brieven aan personen en families in Amsterdam, waarin door den schrijver, uit Amsterdam afkomstig, zekere sommen gelds gevorderd werden, van hen aan wie de letteren gerigt waren, onder bedreiging van bij gebreke daarvan schandelijke geheimen van die personen of families te zullen bekend maken. De meesten zonden het verlangde geld; anderen weigerden. De schuldige is in de strafgevangenis van onze stad overgebracht, en zoude reeds tot bekentenis zijn gekomen. Hij moet onder een godsdienstig uiterlijk, de schandelijkste aller huichelaars wezen. Met de grootste belangstelling ziet men het verdere onderzoek en de groote ontdekking in deze te gemoet, waarover wij vooralsnog niets meer zullen zeggen.

Ingezonden Stukken.

Aan de Redactie van de Grondwet!

In de Nieuwe Rotterdamsche Courant van den 8sten j.l. komt een artikel voor van den heer van Herwerden strekkende, om mijne, in het dagblad de Grondwet van den 26sten en 27sten Julij geplaatste beoordeeling van eenige brochures van dien heer te wederleggen, vooral ten opzichte van het bewijs, dat ik daarin vermeen geleverd te hebben, dat bij het stelsel van gedwongene een bijstelsel van vrije kultuur kan bestaan, zonder elkander te benadeelen.

Aangezien de feiten, die ik heb aangehaald, door den heer van H. slechts door redeneringen, maar geenszins door ontkenning zijn tegengesproken, zoo vermeen ik, het oordeel over die redeneringen tegenover mijne feiten aan het belangstellende publiek te moeten overlaten.

Alleen op twee punten moet ik in het belang den vrije kultuur en tot nadere opheldering mijner vroegere beoordeeling terug komen. Het eerste is dit:

De heer van Herwerden, sprekende over de vrije, naast de gedwongene kultuur in de Residentie Sourabaya, zegt:

„De heer Lion is zelf suikerfabrikant op Java geweest. „Ik mag hem dus gerust in overweging geven, of hij er „genoegen in nemen zou, indien eens, ten gevolge van „de vestiging van eenige ondernemers voor vrije kultuur, „om en bij zijne suiker-fabriek, zijn riet met minder zorg, „of niet ten volle werd aangeplant, en, of hij over de „grootte schade, welke hij daardoor lijden zou, ter liefde „voor de vrije kultuur, zou henen stappen?“

Ik moet er op antwoorden: in geen deele! maar ik moet tevens ontkennen; dat ik daarom zoude beamen de conclusie van den heer van H. dat hij te regt heeft ge- waarschuwd tegen het toelaten van een bijstelsel van vrije naast dat van gedwongene kultuur. De reden, waarom ik dit niet doe, ligt al weder in feiten opgesloten.

De heer van H. zegt ten opzichte der Residentie Sourabaya: „dat hij hier in Nederland moeilijk het bewijs kan „leveren, dat de dessa's voor de verpligte gouvernements- „kultures afgezonderd, toe of afgenomen zijn ten gevolge „der daarnevens bestaande vrije ondernemingen!“

Ik vermeen, dat het bewijs van toeneming, of ten minste van niet afnemings zeer gemakkelijk hier is te verkrijgen. De contractanten, die ik heb genoemd, de heeren Kruseman, en Tissot o. a. zijn immers in Nederland en al waren die heeren er niet, de officiële staten der productie zijn daar, en wat bewijzen die?

Dat de fabriek Waroe van den heer Kruseman, die in 1847 niet meer fabriceerde, dan 9554, $\frac{2}{100}$ pikol, en vroeger zelden meer verkregen had, in 1848 13737 pik. in 1849 12564 $\frac{05}{100}$ pik. suiker maakte, en sedert gedurig in productie is voortuitgegaan, zoowel in kwantiteit, als kwaliteit.

Dat de fabriek Ketegan van den heer Tissot, naast de vrije ondernemingen gelegen, produceerde:

in 1847 13,517 $\frac{48}{100}$ pikol suiker.
„ 1848 17,849 $\frac{34}{100}$ „
„ 1849 18,852 $\frac{50}{100}$ „

Ook die fabriek is met dezelfde hoeveelheid gronden, 480 bouws van 500 □ roeden elk, gedurig voortuitgegaan, en produceert thans reeds 23,000 pik. jaarlijks.

Overal zoude men dezelfde statistieke bewijzen vinden, maar ik bepaal mij bij de vroeger genoemde fabrieken, om aan te wijzen, dat de vrees van den heer v. H. omtrent het nadeel van een bijstelsel van vrije naast de gedwongene kultuur ongegrond is.

Het tweede punt, waarop ik vermeende, te moeten terugkomen, is dit. De heer v. H. heeft, zonder, hetgeen ik aanhaalde omtrent de betaling van koffij in de afdeeling Trenggalik, en de onbillijkheid van het daar werkende stelsel, tegen te spreken, gezegd, „dat Hij dat stelsel niet heeft uitgedacht, enz.“ Wat daarop volgt, doet mij vermoeden, dat de heer v. H. in de meening verkeert, dat ik zoude getracht hebben, in mijne beoordeeling zijner brochure eenigen twijfel te doen ontstaan omtrent zijne geschiktheid in vervulling van ambtsbetrekkingen of mindere belangstelling in het welzijn der bevolking, die aan zijne zorg was toevertrouwd.

Tegen eene diergelijke gedachte moet ik ten sterkste opkomen. Ik ken de Afdeelingen in de Residentiën Kederie en Bezoekie, die door den heer v. H. vroeger zijn bestaand, niet van hooren zeggen, maar door persoonlijke aanschouwen, en de heer v. H. heeft daar zoodanige sporen nagelaten van het waarnemen, ijver en belangstelling, dat ik wel durf bewijzen, of vooral de assistent-Residentie Ngrowo, die zoo bloeienden staat zoude bevinden, als thans reeds het geval is. Men de heer v. H. die niet had helpen organiseren. De heer v. H. vermeend, dat ver-

schil van gevoelen omtrent stelsels of staatkundige kwestien nimmer beletten mag, hulde te doen aan bekwaamheid, ijver en getrouwe pligtsbetrachting, waar men die ook moge vinden, en het is voorzeker niet in mij opgekomen, ten opzichte van den heer v. H. van deze meening af te wijken.

Of de heer v. H. door mijne bedenkingen tegen zijne zienswijze, zich genoopt zal gevoelen, een nader onderzoek te doen, en dan van zijne zienswijze terug te komen, dan wel daarin te volharden, moet natuurlijk geheel aan hem worden overgelaten.

's Hage, 9 Augustus 1854.

H. J. LION.

Taal-Verrijking.

„Men moet de taal in het leven behuisteren“, zegt de Hoogheeraar de Vries, in volle warmte voor onze spraak. Een mooie raai! — Neen, stopt liever uwe ooren digt, vooral in kringen, waar goed spreken gehoord moest worden; want als gij ze te luisteren legt, dan krijgt ge pijn aan uw hart.

Daar zijn nu b. v. de Gedepr. Staten van het verscheurde Holland, zamen aan het werk geweest om het „Ontwerp-Reglement voor het Hoogheemraadschap van Rijnland“ te verbeteren.

Een lief ontwerp dat *Ontwerp-Reglement!* — Men kan in het Hollandsch zeggen *ontworpen reglement*, *ontwerp van een reglement*, *reglements-ontwerp*, — zoo ge maar wilt, en wat ge maar wilt, keus in overvloed! maar, ja wel! liever een domme vertaling van onfransch-Fransch, dan goed Hollandsch spreken: *projet-loi* — ontwerp-reglement; — charmant, mon cher — bevalig; mijn waarde. Maar hoort ge dan niet, Heeren! dat ge alzoo niet spreekt van een ontwerp van een reglement; maar van een reglement van een ontwerp? dat ge den kersenboom verwacht met den boomkers? — Ik weet wel, dat Heeren Gedeputeerden van 1854 dat woord niet hebben uitgevonden; maar dat het dateert van le bon vieux temps der Tweede Kamer, toen er de nationale Westphalingers, de von Rappard's, en von Rosenthal's, Baud's en van Hall's, de Schimmelpfennig's en von Golsteinen, het orgel traptten; maar is het u nooit nog opgekomen, dat de westphaalsche pennehouder, die het eerst dat woord heeft voortgebracht, er wel had mogen bij-schrijven: dat hij toen nog maar drie „wein-glasen“ had opgedronken?

Doch dit slechts ter loops; ik wilde op een nieuw woord wijzen, dat door heeren Gedeputeerden tot verrijking onzer taal is uitgedacht. Er wordt in art. 85 gesproken van *dijkpligtigheid*. Men mag gelooven in dit ons goede land van water en slijk zal de kleinste boerenzoon dat verstaan. Ja wel, fluiten! Wat doen onze Gedeput. van Noord- en Z.-Holland, die voor *Hollandsche* menschen, een *hollandsch* reglement ontwerpen? „Dat verduidelijking is het woord *hoefslag* bijgevoegd, vermits de dijkpligtigheid door de hoefslagen wordt aangewezen.“ En in art. 85 leest men nu van „dijk- en *hoefslag-pligtigheid*!“ Sie ist doch ausen-ordentlich ungemein, diese phrase; en wat een onbegrijpelijk effect maakt vooral het redegevende *vermits* daarin? *Hoefslag* is de maat, maar juist daarom is men niet hoefslagpligtig. Men is niet verplicht aan de maat, maar aan den dijk, naar de mate van den hoefslag.

Art. 155 spreekt van *aardpligtigheid*; de aardhaling werd berekend naar het schaft; art. 156 zegt naar de □ el; wie zal nu spreken van *schaft pligtigheid*, of van □ el *pligtigheid*? — Pensioen-gelden, vermits hun bedrag door guldens wordt aangewezen, zal men „tot verduidelijking“ schrijven: pensioen- of gulden-gelden; — wat blijfe? — Hoe zoet! „zoeter dan het zoete lis, aan de zieke visschen is!“ — Wat mondgewring is er noodig om die drie gongelende g's tusschen het *halt* en het *heid* uit te geeuwen! 't is om van te krijten.

Och heeren! is er dan niets te doen aan dat „lamlendige“ taal-verknoeiing? Haanlem en Arnhem hebben in hun gallomanisch hoogelands pedantisme onze vaderlandsche *heken*, al in *barrières* verfatsoenlijkt, en onze *singels* en *wallen* met het radbraaksel herdoopt, waarmede de franschman ons *bolwerk* in *boulevard* verkromtongt; — en nu is het al zoo ver, dat de Haagsche politie-verordenings-ontwerpers naast het woord *waterbak* het elegante *urinoir*, NB. ter verduidelijking van den Hollandschen lezer! plaatsen. En dat zijn dan derlui die zeggen, dat het gemaal zoo goed is voor den stillen burger!!

TALLOOR.

Advertentien.



DE PILLEN VAN HOLLOWAY zijn zeer aanbevelenswaardig voor zwakke zenuwen en sterken aandrang van bloed naar het hoofd. Uittreksel uit eenen brief van den heer John Lloyd, te Brw-wen Harlech, Merionethshire, aan den professor Holloway. „Mijnheer: Ik reken het tot mijnen pligt, u mede te deelen, dat ik gedurende een geruimen tijd geplaagd was met duizeling in het hoofd en schemering aan de oogen, vergezeld van gebrek aan eetlust en alge-

meen zwak gestel. Geen middel had mijne ongenade kunnen genezen, en ten laatste nam dezelve zoo ik niet meer kon uitgaan zonder van eene bediende te worden. De heer Stughes te Harlech, raadden aan, uwe pillen te gebruiken, hetwelk ik dadelijk en ben gelukkig u te kunnen zeggen, dat zij mij hersteld en mijne krachten weder gegeven hebben.

Doosjes Pillen à f 0.80, f 1.85, f 3.00, f 6.75, f 20.50. Potjes Zalf à f 0.80, f 1.85, f 3.00, f 13.85, f 20.95.

Zijn op franco aanvragen à contant te bekomen bij VAN RENESSE, te 's Hage; bij B. ADAMA, te Amsterdam; bij de Wed. A. P. MILIUS, te Utrecht en bij J. STRAMMAN, Hoofd-depôthouder te 's Bosch, alsmede te Londen Strand 244, HOLLOWAY'S Etablissement. (551)

Z. M. heeft aan de commissie uit de Provinciale Staten Zuidholland belast met het onderzoek van het ontwerp-reglement voor de bewaer- of kleinkinder scholen in Zuidholland, een ontwerp van wijziging van art. 3 van het huishoudelijk reglement, magtiging verleend, om na het sluiten der Statenvergadering hare werkzaamheden voort te zetten.

Per Telegraaf.

Parijs. Donderdag 10 Augustus. De *Moniteur* meldt dat de Russische gezant aan het Weener kabinet officieel aangekondigd heeft, dat de Russische troepen Walla en Moldavie ontruimen.

Ondanks deze verklaring heeft de Oostenrijksche Minister van Buitenlandsche Zaken, Buol, den 8sten m. Franche en Engelsche gezanten, de heeren de Queney en Westmoreland, nota's gewisseld, waarbij blijkt, dat Oostenrijk, even als Frankrijk en Engeland het noodig acht, om van Rusland waarborgen te eisen om te beletten dat de verwikkelingen, die de rust in Europa verstoord hebben, kunnen wederkeren. Oostenrijk heeft zich daarenboven verbonden, om, tot op het oogenblik van den algemeenen vrede, niet met Rusland te derhandelen, dan wanneer die waarborgen zullen kregen zijn.

Munchen. Donderdag 10 Augustus. Het rijtuig den Koning van Saksen, die van Munchen naar Dresden op reis was, is nabij Brennbuchel omgestort. De Koning werd door een hoefslag van een der paarden getroffen en is op de plaats dood gebleven.

Londen. Donderdag 10 Augustus (2 ure). Consols 93, 93½; Mexico N. 3 pct. 24½, ¼; Peru N. 4½ pct. 69½; Gren. Uitg. 6½, ¾; Ecuador 3½, ¾; Spanje binn. 3 pct. 39½, 40½; dito 1 pct. 19½, ¾; dito Certific. 5½; dito Passive 4, 4½; Russen 4½ pct. 84½; dito 99; Holl. 2½ pct. 61; dito 4 pct. 92½; Sardin. 85½.

Weinig handel. Bijna nominaal.

Parijs. Donderdag 10 Augustus. Fr. 4½ pct. 99½; 3 pct. 72.10; Spanje binn. 3 pct. 34½; dito 1 pct. 19½; O. Metall. 81½.

Liverpool. Donderdag 10 Augustus. Heden werden de vorige prijzen, 8000 balen katoen verkocht.

Prijs-Courant der Effecten.

AMSTERDAM, 10 Augustus 1854.

Nederland. Pct.	Rusland. Pct.
Ned. W. Schuld. 2½	60 ½
Dito Certificat. 3	71½ ¾
Dito Dito .. 4	89½ ¼
O. I. Leening. 4	
Amort. Syndic. 3½	
Hand. Maats. 4½	
Belgie.	
Certificaten. 2½	
D° Rothschild. 2½	
Frankrijk.	
Obligatiën. 3	
Spanje.	
Nieuwe. 1	19 ½
Dito Buitenl. 3	
D° Binnel. 9/m. 3	34½ ¾ ¼
Bew. Sp. Com. 5	½
Amort. Schuld.	
Portugal.	
Londen nieuwe. 5	36½ ¼
Dito uitgest. 4	
Philad. bank-act. 3½	
dito Onb. 23½	

Met uitzondering van Oostenrijksche en Holl. fondsen beter te plaatsen waren, was de markt algemeen Spaansche blijven merkbaar flauwer.

FRANKFORT. Woensdag 9 Aug. Metal. 5; Spanje binnel. 3 pct. 34½; dito 1 pct. 18½; Lond. 117½; dito Parijs 94½; dito Weenen 99½.

PARIJS. Woensdag 9 Augustus. Fr. 4½ pct. 99½; 3 pct. 71.60; Sp. binn. 3 pct. 34½; dito 1 pct. 18½.

WEENEN. Woensdag 9 Augustus. N. Metall. lett. B. 96; N. Leen. 89½; Bankactien. 1260; den 12.00; dito op Parijs 145; Zilver 23½.

Gedrukt bij C. H. SUSAN, Jr., te 's Hage.